



# MONTAGE



Nous vous remercions d'avoir acheté notre compteur **DB-03R**, avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour future référence.

## Remarque

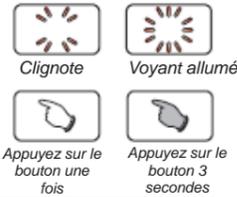
1. Ce compteur ne fonctionne que sur 12 DC volts.
2. Pour une bonne installation, suivez les étapes décrites dans le mode d'emploi. Les utilisateurs seront responsables de tout dommage causé par une mauvaise installation.
3. Ne cassez pas et ne modifiez les bornes de fils. Pour éviter les court-circuits, ne tirez pas les fils hors des bornes pendant l'installation.
4. Ne pas démonter ou changer les pièces.
5. L'ouverture de l'instrument annulera la garantie. L'entretien ou la réparation doivent être confiés à nos techniciens.

## SIGNIFICATION DES MARQUAGES :

Certaines opérations doivent être exécutées pour éviter d'endommager l'appareil.

**AVERTISSEMENT!** Certaines opérations doivent être exécutées pour éviter de blesser l'utilisateur ou d'autres personnes.

**ATTENTION!** Certaines opérations doivent être exécutées pour éviter d'endommager le véhicule.



## 1-1 Accessoire

<b>1</b> Compteur LCD X 1	<b>2</b> Faisceau de câblage principal X 1	<b>3</b> FIL RPM (TYPE A) X 1	<b>4</b> FIL RPM (TYPE B) X 1
<b>5</b> Câblage du capteur de température x 1	<b>6</b> Capteur de température d'eau PT 1/8	<b>7</b> Capteur de vitesse X 1	<b>8</b> Aimant D6 X 5L 5mm X 6
<b>9</b> Support de capteur de vitesse M8/ type S	<b>10</b> Support de capteur de vitesse M10/ type S X 1	<b>11</b> Vis hexagonale M5 X 5L X 2	<b>12</b> Clé Allen 2,5 mm x 1
<b>13</b> Clé Allen 4 mm x 1	<b>14</b> Support de compteur X 1	<b>15</b> Rondelle M5 x 2	<b>16</b> Vis M4 x 10L x2
<b>17</b> Connecteur rapide X 10	<b>18</b> Vis M5 X 12L X 2	<b>19</b> Support X 1	

**REMARQUE** Contacter votre distributeur local si les articles envoyés dans le colis ne sont pas les mêmes que ceux présentés ci-dessus.

## 1-2 Accessoires en option

<b>1</b> Capteur de vitesse active	<b>2</b> Vis d'aimant de disque 5I16-18X22AL M5XP0,8X12L M6XP1,0X12,6L M6XP1,0X19,7L M6XP1,0X24L M8XP1,25X22,5L M8XP1,25X27,5L M8XP1,25X29L M10XP1,25X28,3L	<b>3</b> Support du capteur de vitesse TYPE L	<b>4</b> Adaptateur sonde de température d'huile M12XP1,5X15L M14XP1,25X15L M14XP1,5X15L M16XP1,5X15L M18XP1,5X15L M20XP1,0X15L M20XP1,5X15L
<b>5</b> Adaptateur de sonde de température d'eau M14 M16.M18 M22.M26 mm	<b>6</b> Sonde de température M10XP1,0 M12XP1,5 M14XP1,25 M14XP1,5 M16XP1,5/M18XP1,5	<b>7</b> Câblage du capteur de température (2 M)	

**REMARQUE** Le capteur de vitesse active en option peut lire jusqu'à 60 pulsations et ne nécessite pas d'installer des aimants pour détecter le signal de vitesse. Notez que le capteur de vitesse passive fourni avec cet appareil peut lire jusqu'à six pulsations.

**REMARQUE** Certains des accessoires optionnels présentés peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Contactez votre distributeur local pour plus de détails.

## 2-1 Consignes d'installation de câble

**Référence de fil de contact d'alimentation principale**

	Puissance	Contact	Terre
YAMAHA	Rouge	Marron	Noir
HONDA	Rouge	Rouge 1 Noir	Vert
SUZUKI		Noir	Vert
KAWASAKI	Blanc	Marron	Noir / Jaune
KYMCO	Rouge	Noir	Vert
SYM	Rouge	Noir	Vert
PGO	Rouge 1 Blanc	Orange	Noir

**REMARQUE** Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle et de l'année.

**Référence de fil RPM :**

	Jaune / Noir	BUELL	Rose
HONDA	Jaune / Vert	CAGIVA	Gris / Vert
SUZUKI	Jaune / Bleu	DUCATI	Gris / Vert
KAWASAKI	Bleu clair	H-D	Rose
APRILIA	Gris/Violet	MV	Gris / Jaune
BMW	Noir	TRIUMPH	Rouge
BENELLI	Gris/Violet		

**REMARQUE** Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle et de l'année.

**Référence de câblage de la jauge de carburant :**

	Vert	KYMCO	Jaune / Blanc
YAMAHA	Vert	SYM	Jaune / Blanc
HONDA	Jaune / Blanc	PGO	Jaune / Blanc
SUZUKI	Jaune / Blanc		Gris
KAWASAKI	Noir / Vert C		

**REMARQUE** Le capteur de carburant est de type électronique, ne le connectez pas en parallèle avec le fil original sinon la jauge de carburant ne s'affichera pas. Une mauvaise installation du fil de carburant pourrait endommager l'instrument.

**REMARQUE** La lecture de la température disparaîtra de l'écran si la sonde de température n'est pas reliée au compteur.

**REMARQUE** Lorsque vous raccordez le câblage d'alimentation, suivez attentivement les instructions. Si les fils rouges et marron sont reliés en parallèle, le compteur ne fonctionnera pas correctement.

**Installation du fil du compte-tours**

- Enroulez le fil du compte-tours au moins 5 fois autour du fil de la bougie.
- Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le fil de la bougie.
- Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le bouchon de la bougie.
- Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le fil du pôle positif de la bobine. Pour certains modèles avec le fil négatif de la bobine, appliquez le fil de compte-tours (Type A) sur le fil négatif pour obtenir le signal RPM. (Par exemple, la YAMAHA V-max 1200)
- Enroulez le fil du compte-tours (type B) sur le fil de la bougie en raccordant les prises mâle et femelle.
- Enroulez le fil du compte-tours (type B) sur le fil de la bougie en raccordant les prises mâle et femelle.
- Connectez le fil de RPM (Type A) au capteur.
- Mettez en parallèle le fil de RPM (Type A) avec le fil de signal tachymétrique original (Cette méthode n'est disponible que lorsque le compteur de vitesse d'origine est livré avec un compte-tours. Vous trouverez des informations sur le fil de RPM approprié dans le manuel d'entretien de votre moto.)
- Pour les installations avec les nouveaux modèles de bobine d'allumage, enroulez le fil de RPM (Type A) au moins cinq fois autour de la bougie comme dans le dessin ci-dessus.
- Procédez selon la méthode ci-dessus pour installer le fil de compte-tours, puis connectez le fil de masse au châssis ou au moteur. (La mise à la terre doit être appropriée) Pour les modèles à allumage multiple, nous vous recommandons de prendre le signal sur le premier allumage. La meilleure source de signal sera dans l'ordre D > C > B > A, nous vous recommandons d'essayer différentes façons si vous avez des problèmes pour obtenir le RPM.

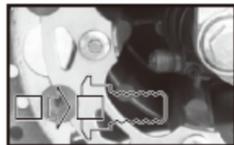
## 2-2 Consignes d'installation

**Pour installation, respectez les étapes suivantes.**

1. Vis M5 x 12L x 2
2. Support de compteur pour guidon
3. Fixez le support sur le guidon (7/8 pouces)
4. Support x1
5. Vis M4 x 10L x2
6. Rondelle M5 x 2
7. Plaque de compteur
8. Fixez le compteur sur la plaque avec les vis.
9. Fixez le compteur et le support

**REMARQUE** Placez le compteur à l'angle approprié avant de serrer les vis de support du guidon

## 2-3 Consignes d'installation



Placez l'aimant dans le trou de vis du disque de frein.



Installez le support de capteur de type s.



Réglez la position de support de capteur pour que le capteur soit en face de l'aimant pour éviter un mauvais signal de vitesse ou une absence de signal.



Installez le capteur de vitesse sur le support.

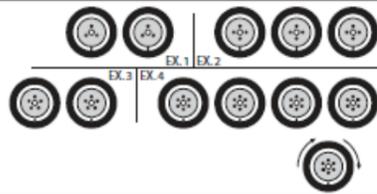


Pour obtenir un bon signal de vitesse, la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant doit être inférieure à 8 mm.



Un plus grand nombre d'aimants montés sur le frein à disque permettra un affichage plus rapide de la vitesse sur le compteur. La lettre "N" sur les aimants doit être en face du capteur de vitesse afin de détecter correctement la vitesse.

EX 1 : Si votre frein à disque a 3 vis, vous pouvez installer 2 ou 3 aimants.  
EX 2 : Si votre frein à disque a 4 vis, vous pouvez installer 1, 2 ou 3 aimants.  
EX 3 : Si votre frein à disque a 5 vis, vous pouvez installer 1 ou 5 aimants.  
EX 4 : Si votre frein à disque a 6 vis, vous pouvez installer 1, 2, 3 ou 6 aimants.



## 3-1 Instruction de fonction de base

**Compte-tours**  
● Plage d'affichage : 0-10.000/0-12.000/0-15.000 T/MN.  
● Unité d'affichage : 10.000 RPM-Chaque niveau représente 166 RPM, 12.000 RPM-Chaque niveau représente 200 RPM, 15.000 RPM-Chaque niveau représente 250 RPM.

**Voyant de température**  
● Plage de réglage : 60-250°C (140-482°F)  
● Unité de réglage : 1°C (°F)

**Voyant de vitesse**  
● Plage de réglage : 30-360 km/h (19-225 M/H)  
● Unité de réglage : 1 km/h (MPH)

**Thermomètre**  
● Plage d'affichage : 0.0-250.0°C (32.0-482.0°F)  
● Unité d'affichage : 0.1°C (°F)  
● Affiche -----°C (-----°F) si la sonde de température n'est pas connectée.

**Voltmètre numérique**  
● Plage d'affichage : DC 8-DC 18 V  
● Témoin clignotant si la tension est inférieure à 11.5 V ou supérieure à 15.5V.

**Horloge**  
● 24H

● Le voyant RPM rouge, de transmission jaune  
● Plage de réglage : 1.000-15.000 T/MN  
● Unité de réglage : 100 RPM  
● Voyant : Allumé (F-OFF), Clignote (F-ON)

**Compteur de vitesse**  
● Plage d'affichage : 0-360 km/h (0-225 M/H)  
● Unité d'affichage : km/h et MPH comme alternative

**Odomètre**  
● Plage d'affichage : 0-99999 kilomètres (mile), réinitialisation automatiquement après 99999 km.  
● Unité d'affichage : 1 km (mile).

**Indicateur km A/B**  
● Plage d'affichage : 0-999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile).

● Unité d'affichage : 0,1 km (mile).  
**Compteur d'heures totales**  
● Plage d'affichage : 0-99999 H.

● Unité d'affichage : 1 H.  
**Compteur d'heures A.B**  
● Plage d'affichage : 0,0-999,9 H.  
● Unité d'affichage : 0,1 H.

**Enregistrement maximum**  
Le compteur enregistrera la vitesse maximum, RPM, la vitesse engagée et la température automatiquement.



**Niveau de carburant**  
● Plage d'affichage : 6 niveaux  
● Le niveau de carburant commence à clignoter seulement quand le 1 niveau est atteint.

**Indicateur de vitesse**  
● Plage d'affichage : N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

## 3-2 Fonctions

● Compteur de vitesse	Plage d'affichage : 0-360 km/h (0-225 M/H) Unité d'affichage : km/h ou MPH.
● Ecran interne	< 0,5 seconde
● Odomètre	Plage d'affichage : 0-99999 km (mile), réinitialisation automatique après 99999 km (mile).
● Compteur km A/B	Plage d'affichage : 0-999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile). Unité d'affichage : 0,1 km (mile).
● Voyant de vitesse	Plage d'affichage : 30-360 km/h (19-225 M/H) Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)
● Compteur d'heures totales	Plage d'affichage : 0-99999 H. Unité d'affichage : 1 H.
● Compteur d'heures A.B	Plage d'affichage : 0-999,9 H. Unité d'affichage : 0,1 H.
● Circonférence du pneu	Plage de réglage : 300-2.500 mm Unité de réglage : 1 millimètre, point de détection : 1-20
● Tachymètre	Plage d'affichage : 0-10.000/0-12.000/0-15.000 T/MN. Unité d'affichage : 10.000 RPM-Chaque niveau représente 166 RPM, 12.000 RPM-Chaque niveau représente 200 RPM, 15.000 RPM-Chaque niveau représente 250 RPM.
● Ecran interne	< 0,5 seconde
● Le voyant RPM de transmission rouge, jaune	Plage de réglage : 1.000-15.000 T/MN Unité de réglage : 100 RPM
● Voyant	Allumé (F-OFF) Clignote (F-ON)
● Enregistrement RPM MAX	Plage d'affichage : 0-10.000/0-12.000/0-15.000 RPM.

● Le réglage du chiffre de signal d'entrée RPM	Plage de réglage : 0,5, 1-24
● L'impulsion d'entrée RPM	Plage de réglage : Hi (l'impulsion d'onde positive) Lo (l'impulsion d'onde négative)
● Unité de température	Unité d'affichage : °C et °F
● Thermomètre	Plage d'affichage : 0.0-250.0°C (32.0-482.0°F) Unité d'affichage : 0.1°C (°F)
● Ecran interne	< 0,5 seconde
● Voyant de surchauffe (Température de l'eau)	Plage de réglage : 60-250°C (140-482°F) Unité de réglage : 1°C (°F)
● Enregistrement de la température maximale	Plage d'affichage : 0-250°C (32-482°F)
● Indicateur de vitesse	Plage d'affichage : N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
● Jauge de carburant	Plage d'affichage : 6 niveaux Unité d'affichage : Chaque niveau représente 16,6 % Plage de réglage : 100Q, 250Q, 510Q, 1200Q, SW
● Horloge	24 H
● Voltmètre	Plage d'affichage : DC 8-18 V, Témoin clignotant si la tension est inférieure à 11.5 V ou supérieure à 15.5V.
● Luminosité du rétroéclairage	Plage de réglage : 1-5 (Très sombre) 5-5 (Très lumineux) Unité d'affichage : Chaque niveau représente 20%
● Couleur du rétroéclairage	Plage de réglage : bleu, orange, violet
● Tension de fonctionnement	DC 12V
● Plage de température de fonctionnement	-10- +60°C
● Modèle de compteur	JIS D 0203 S2
● Dimension du compteur	120 x 68.5 x 44.1 mm
● Poids du compteur	Environ 127.3 g
● Couleur de la lumière de l'indicateur	Neutre-verte, Phare-bleu, Clignotant-vert, EOBD-orange, Huile-rouge, Voyant de température-rouge, Voyant de vitesse-rouge, Voyant de transmission RPM (rouge, jaune)

REMA RQUE La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis !

## 3-3 Instruction de fonction des boutons

### Appuyez sur le bouton Gauche

- Dans l'écran principal, appuyez sur le bouton Gauche pour choisir entre l'affichage de l'horloge, de la tension, de la température d'eau ou de l'enregistrement maximum.
- Dans l'écran de réglage, appuyez sur le bouton gauche pour choisir la fonction que vous voulez régler.
- Quand le compteur est éteint, appuyez sur le bouton Gauche pour réactiver l'horloge.

### Maintenez le bouton Gauche enfoncé pendant 3 secondes

- Dans l'écran de réglage, maintenez le bouton Gauche enfoncé pendant 3 secondes pour revenir à l'écran principal.

### Appuyez sur le bouton Droit

- Dans l'écran principal, appuyez sur le bouton Droit pour choisir entre l'affichage de l'odomètre, du Km A, Km B, du compteur d'heures totales, le compteur d'heures A, le compteur d'heures B.
- Dans l'écran de réglage, appuyez sur le bouton Droit pour changer les chiffres de réglage. Si vous continuez à appuyer sur le bouton Droit le nombre augmentera rapidement.
- Quand le compteur est éteint, appuyez sur le bouton Droit pour réactiver l'horloge.

### Maintenez le bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes

- Dans l'écran principal, maintenez le bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes pour remettre à zéro l'indicateur km A, l'indicateur km B, le compteur d'heures A, le compteur d'heures B, et l'enregistrement maximum.

### Maintenez le bouton Droit

- Dans l'écran de réglage, maintenez le bouton droit enfoncé pour atteindre rapidement la valeur de réglage.
- Maintenez le bouton Droit et le bouton Gauche enfoncés pendant 3 secondes**
- Dans l'écran principal, maintenez les boutons Droit+Gauche enfoncés en même temps pendant 3 secondes pour entrer dans l'écran de réglage.

## 3-4 Instruction de la fonction Stand by



● Quand le compteur est éteint, appuyez sur le **bouton Droit** ou le **bouton Gauche** pour réactiver l'horloge.



● L'horloge s'affiche 30 secondes après l'activation.

### 3-5 Instruction de fonction principale (bouton Droit)



• Dans l'écran principal (ODO). Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage A.



• Dans l'écran Kilométrage A. Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage B.

• Maintenez le **bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes** pour remettre à zéro le kilométrage A.



• Dans l'écran Kilométrage B. Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran du compteur d'heures total.

• Maintenez le **bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes** pour remettre à zéro le kilométrage B.



• Dans l'écran du compteur d'heures totales. Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran du compteur d'heures A.



• Dans l'écran du compteur d'heures A. Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran du compteur d'heures B.

• Maintenez le **bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes** pour remettre à zéro l'enregistrement du compteur d'heures A.



• Dans l'écran du compteur d'heures B. Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour revenir à l'écran principal.

• Maintenez le **bouton Droit enfoncé pendant 3 secondes** pour remettre à zéro l'enregistrement du compteur d'heures B.



### 3-6 Instruction pour le commutateur de fonction principal (bouton Gauche)



• Dans l'écran d'horloge, appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour passer à l'écran de tension.



• Dans l'écran de tension, appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de température d'eau.



• Dans l'écran de température d'eau, appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran d'enregistrement maximum.



• Dans l'écran d'enregistrement maximum, appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran d'horloge.

### 3-7 Consignes de l'écran de réglage



1. Unité de vitesse et de température



2. Réglage du voyant de vitesse



3. Réglage de la valeur du voyant de transmission rouge RPM et ON/OFF clignotant



4. Réglage de la valeur du voyant de transmission jaune RPM et ON/OFF clignotant



5. Réglage du voyant de température



6. Circonférence et point de détection



7. Type de signal et nombre de pistons



8. Plage RPM



9. Résistance de jauge de carburant



10. Horloge



11. Couleurs et luminosité du rétroéclairage



12. Indicateur de vitesse



13. Ecran ODO interne



14. Réglage ODO externe

⚠ L'écran reviendra à l'écran principal après 30 secondes si aucun bouton n'est actionné.

### 4 Entrer dans l'écran de réglage



• Dans l'écran principal, maintenez enfoncés **pendant 3 secondes les boutons Gauche et Droit** pour entrer dans l'écran de réglage.

#### 4-1 Réglage des unités (vitesse, température)

• Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage d'unité de vitesse.

⚠ Maintenant, a1 clignote sur l'écran !



• EX. Pour modifier le réglage de M/H à km/h.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier le réglage.

⚠ La valeur de l'odomètre et de l'indicateur kilométrique changera selon l'unité de vitesse.



• Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de la température.



• EX. Pour modifier le réglage de °C à °F.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier le réglage.

⚠ L'unité de la température clignote maintenant !



• Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a1.

• EX. Le réglage de l'unité de température est passé de °C à °F.



• Appuyez sur le **bouton droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du voyant de vitesse.

⚠ Maintenant, le a1 clignote !



#### 4-2 Réglage du voyant de vitesse

• Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du voyant de vitesse.

⚠ Maintenant, le a2 clignote !



• EX. Nous voulons modifier le réglage à 80 km/h.

• Appuyez sur le **bouton Gauche** pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier le réglage.



Remarque Plage de réglage : 30-360 km/h (19-225 M/H)  
Unité de réglage : 1 km/h (MPH)

⚠ L'unité de réglage changera avec le réglage de l'unité de vitesse (4-1).



• Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a2.

• EX. Maintenant le réglage est passé de 60 km/h à 80 km/h.



• Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du voyant de transmission rouge.

⚠ Maintenant, le a2 clignote !



#### 4-3 Réglage du voyant de transmission rouge

• EX. Réglez le voyant de transmission rouge à 9.500 RPM.

• Appuyez sur le **bouton Gauche** pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

• Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du voyant de transmission jaune.

● EX. Le voyant de transmission jaune est passé de 8.000 RPM à 8.500 RPM.

● EX. Pour régler F-ON (ON clignotant) pour le voyant de transmission jaune.

● Appuyez sur le bouton Droit pour modifier la valeur de réglage.

Voyant allumé Clignote

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a4.

● EX. Le voyant de transmission jaune a été réglé de F-OFF à F-ON.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du voyant de surchauffe (Température de l'eau).

▲ Maintenant, a4 clignote sur l'écran !

PS. Si vous réglez le voyant de transmission jaune sur 8.500 RPM, le voyant de transmission rouge s'allumera à 9.500.

voyant de transmission jaune (8.500 RPM) voyant de transmission rouge (9.500 RPM)

**4-5 Réglage du voyant de surchauffe (Température de l'eau)**

● EX. Réglez la valeur du voyant de surchauffe à 105°C.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

Remarque Plage de réglage : 60-250°C (140-482°F)  
Unité de réglage : 1°C (°F)

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a5.

● EX. Maintenant le voyant de surchauffe (température de l'eau) a été réglé de 100°C à 105°C.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de circonférence de pneu et de point de détection.

▲ Maintenant, a5 clignote sur l'écran !

PS. Le voyant de température s'allumera quand la température a atteint votre réalace.

**4-6 Réglage de la circonférence de pneu et du point de détection**

● EX. Si la circonférence du pneu est à 1 300 mm.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de circonférence de pneu.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** pour atteindre le chiffre que vous souhaitez définir.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour changer la valeur.

Remarque Plage de réglage : 300 ~ 2500.  
Unité de réglage : 1mm

▲ ATTENTION !

● Mesurez la circonférence du pneu sur lequel le capteur sera installé et notez le nombre de points de détection.

● La vitesse affichée sur le compteur sera affectée par le réglage. Assurez-vous que la taille de pneu et le nombre de point de détection sont corrects avant de régler la valeur.

PS. Utilisez la valve comme point de départ pour mesurer la circonférence de pneu. Utilisez une bande de mesure pour définir la distance pour une rotation de roue.

● EX. Si le point de détection est réglé sur 06P.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du point de détection.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** pour atteindre le chiffre que vous souhaitez définir.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

Remarque Plage de réglage : 01P-20P.  
Unité de réglage : 01P.

● EX. Maintenant la circonférence du pneu est réglée de 1.000 à 1.300 mm

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a6.

● EX. Le point de détection est maintenant passé de 01P à 06P.

● Appuyez sur le **bouton droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage d'impulsion d'entrée.

▲ Maintenant, a6 clignote sur l'écran !

**4-7 Réglage du signal d'entrée RPM**

● EX. Vous souhaitez connecter le câble de signal RPM au signal du capteur et il y a 13 signaux de volant moteur par tour.

● Appuyez sur le bouton Gauche une fois pour entrer dans l'écran de réglage de signal d'entrée RPM.

● Appuyez sur le bouton Droit pour modifier la valeur.

Remarque Plage de réglage : 0.5, 1-24.

Valeur de réglage	Réglage 2 temps	Réglage 4 temps	RPM par allumage
0,5		1 piston	2 signaux RPM pour 1 allumage
1	1 piston	2 pistons	1 signal RPM pour 1 allumage
2	2 pistons	4 pistons	1 signal RPM pour 2 allumages
3	3 pistons	6 pistons	1 signal RPM pour 3 allumages
4	4 pistons	8 pistons	1 signal RPM pour 4 allumages
5		10 pistons	2 signaux RPM pour 10 allumages
6	6 pistons	12 pistons	1 signal RPM pour 6 allumages

Remarque Pour la plupart des modèles à injection, le réglage de la valeur pourrait excéder 6 si la méthode de raccordement RPM B est choisie, et cela dépend du nombre de dents son volant moteur.

ATTENTION! Certains moteurs à 4 temps avec 1 piston s'allument une fois tous les 360° degrés Pour obtenir la bonne valeur RPM pour ces moteur, le réglage doit être le même que pour un moteur à 2 temps avec 1 piston.

● EX. Modifier le réglage à Lo.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage d'impulsions d'entrée.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

Remarque Nous définissons l'impulsion d'entrée RPM sur Hi (L'impulsion positive) et Lo (L'impulsion négative.)

Remarque Si le RPM affiché sur le compteur est incorrect, choisissez un autre réglage et essayez encore.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a7.

● EX. Maintenant le réglage d'impulsion d'entrée est passé de Hi à Lo.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de la plage RPM.

▲ Maintenant, a7 clignote sur l'écran !

**4-8 Plage de réglage RPM**

● EX. Réglez la plage RPM à 15000 RPM.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de plage RPM.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

Remarque Plage de réglage : 0-10.000 RPM, ou 0-12.000 RPM, ou 0-15.000 RPM

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a8.

● EX. Maintenant la plage RPM passée de 10.000 à 15.000 RPM.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de résistance de carburant.

▲ Maintenant, a8 clignote sur l'écran !

**4-9 Réglage de la résistance de la jauge de carburant**

● EX. La jauge de niveau de carburant doit être réglée à 510 Ω.

● Appuyez sur le bouton Gauche une fois pour entrer dans l'écran de réglage de résistance de carburant.

● Appuyez sur le bouton Droit pour modifier la valeur.

Remarque La plage de réglage de la résistance de la jauge de carburant est de : 100Ω, 250Ω, 510Ω,

Remarque Quand le réglage de carburant est défini sur "SW", le symbole de niveau de carburant s'allumera

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a9.

● EX. Le réglage a été changé de 100Ω à 510Ω.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de l'horloge.

▲ Maintenant, a9 clignote sur l'écran !

**4-10 réglage de l'horloge**

● EX. Réglez l'horloge à 0:05.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de l'horloge.

● Appuyez sur le bouton Gauche pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.

● Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

Remarque C'est une horloge à 24 H.

● Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a10.

● EX. L'horloge a été réglée de 0:00 à 0:05.

● Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de la couleur et de la luminosité du rétroéclairage.

▲ Maintenant, a10 clignote sur l'écran !

#### 4-11 Réglage de la luminosité et de la couleur du rétroéclairage

- Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans le menu de réglage de la couleur du rétroéclairage.
- Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.



**Remarque** Écran de réglage de couleur :  
C- Bl(bleu), C-Or(Orange),  
C- Vi(Violet).

- **EX. Changer la luminosité du rétroéclairage à 3-5 (60 % luminosité.)**
- Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de luminosité du rétroéclairage.
- Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.



**Remarque** Plage de réglage : 1-5 le ~ (le plus sombre) 5-5 (le plus lumineux), 5 niveaux différents disponibles.  
Unité de réglage : 20% par niveau.  
**La luminosité du rétroéclairage change immédiatement après avoir défini la valeur de réglage.**

- Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour revenir à l'écran a11.
- **EX.** La luminosité du rétroéclairage a été réglée de 5-5 à 3-5.

- Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de l'apprentissage des vitesses.

⚠ **Maintenant, a11 clignote sur l'écran !**

#### 4-12 Réglage de l'apprentissage des vitesses

⚠ Si une modification se produit pour la circonférence de pneus ou du point de détection (4-6), le signal d'entrée RPM (4-7), alors l'indicateur de vitesse doit réapprendre le positionnement des vitesses.

- Appuyez sur le bouton gauche une fois pour activer ou désactiver l'affichage de l'indicateur de vitesses.
- Appuyez sur le bouton de droite pour choisir le mode de réglage.



- Appuyez sur le bouton Gauche une fois le message LEARN s'affiche clignote !



- Maintenez le **bouton Droit** enfoncé pendant 3 secondes pour entrer dans l'écran de réglage d'apprentissage des vitesses.

**Remarque** Si vous ne voulez pas que le compteur apprenne la position de la vitesse, appuyez sur le bouton Droit une fois pour entrer dans l'écran d'affichage de l'odomètre. (Voir 4-13)

- Commencez à conduire quand "Go" clignote.

**Remarque** Appuyez sur et tenez le bouton droit pendant 3 secondes pour arrêter l'apprentissage et retourner à l'écran précédent.



#### ÉTAPE 1



- Lorsque le nombre 1 clignote. Mettez la moto en 1ère vitesse et commencez à conduire lentement jusqu'à ce que le compteur détecte la bonne vitesse. Une fois que le compteur a détecté la 1ère vitesse, l'écran passe automatiquement au nombre 2.

#### ÉTAPE 2



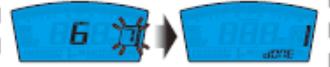
- Quand le nombre 2 clignote. Mettez la moto en 2ème vitesse et commencez à conduire lentement jusqu'à ce que le compteur détecte la bonne vitesse. Une fois que le compteur a détecté la 2ème vitesse, l'écran passe automatiquement au nombre 3.

#### ÉTAPE 3



- Quand le numéro 3 clignote. Mettez la moto en 3ème vitesse et commencez à conduire la moto lentement jusqu'à ce que le compteur ait détecté la bonne vitesse. Une fois que le compteur a détecté la 3ème vitesse, l'écran affichera automatiquement le numéro 4.

#### ÉTAPE 4



- **Ex :** L'écran principal affiche maintenant le nombre 6. Si votre moto a 7 vitesses, ralentissez et attendez que le compteur revienne à l'écran principal.

#### 4-13 Affichage de l'odomètre

- Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour entrer dans l'écran de réglage du compteur kilométrique.
- **EX.** L'odomètre affiche 12500 km.

#### 4-14 Réglage de l'odomètre

- **EX. réglez l'odomètre à 15000 kilomètres.**
- Appuyez sur le **bouton Gauche** une fois pour entrer dans l'écran de réglage de l'odomètre externe.
- Appuyez sur le **Bouton Gauche** pour atteindre le chiffre que vous souhaitez définir.
- Appuyez sur le **bouton Droit** pour modifier la valeur.

- Appuyez sur le **bouton Gauche** pour revenir à l'écran a14.
- **EX.** Le réglage de l'odomètre a été modifié de 7750 à 15000 km.

- Appuyez sur le **bouton Droit** une fois pour revenir à l'écran principal.

⚠ **Maintenant, a14 clignote sur l'écran !**

- Écran principal.

## 5 Référence de résistance de jauge de carburant

YAMAHA	JOG 50,100	100Ω	KYMCO	GOING 100	510Ω	
	RS 100	100Ω		JR 100	510Ω	
	RSZ 100	100Ω		SR G4 125	510Ω	
	SV MAX 125	100Ω		V-LINK GP 125	510Ω	
	Cygnus 125	100Ω		KTR 150	100Ω	
	New Cygnus 125	100Ω		RACING 125,150	1200Ω	
	GTR 125	100Ω		QUANNON 150	1200Ω	
	LC 135	100Ω		G5 125.150	1200Ω	
	NEW LC 135	100Ω		G6 150	100Ω	
	LAGENDA 110	100Ω		VJR 50, 110	1200Ω	
	S-MAX 150	100Ω		SYM	S-PRO 100	100Ω
	T-MAX 530	100Ω			Wolf 125	100Ω
	MIO 110	100Ω		PGO	G-MAX125	100Ω
	AEROX50	100Ω			X-HOT 125.150	100Ω
	HONDA	BWS 125			100Ω	IME 125
MSX125		270Ω	J BUBU 115		700Ω	
WAVE 110		510Ω	AF 125.150		700Ω	
GN5 110		510Ω	G-MAX 150		700Ω	
SH-150i		510Ω	AEON		Elite 250	100Ω
PCX 125	100Ω	CO-IN 125			100Ω	
CBR 250	180Ω	MY 125,150			100Ω	
GILERA	COUREUR 50	100Ω	OZ 125,150		100Ω	
PEUGEO T	SpeedFight 50	100Ω	Hartford	Mini 125	100Ω	
	APRILIA	SR 50		HD 150	100Ω	
SUZUKI	V125	100Ω				

## 6 Dépannage

La situation suivante n'indique pas un dysfonctionnement du compteur. Vérifiez les points suivants avant de l'amener en réparation.

Panne	Vérifier
Le compteur ne fonctionne pas quand l'appareil est allumé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le compteur est mal connecté à l'alimentation.</li> <li>→ Assurez-vous que le faisceau de câbles est connecté correctement. Le câblage et les fusibles peuvent être rompus.</li> <li>→ La batterie est trop usée pour fournir assez de puissance <b>DC 12V</b> pour faire fonctionner le compteur.</li> </ul>
Le compteur affiche des informations erronées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la tension de votre batterie, et assurez-vous que la tension est supérieure à 12V DC.</li> </ul>
La vitesse ne s'affiche pas ou n'est pas correcte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le capteur de vitesse est connecté correctement.</li> <li>• Vérifier le réglage de la taille du pneu.</li> <li>→ Reportez-vous au manuel 4-3.</li> </ul>
Le tachymètre ne s'affiche pas ou affiche des informations erronées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le fil RPM est bien branché.</li> <li>• Vérifiez si la bougie est un type "R". Si ce n'est pas le cas, remplacez la bougie par une bougie de type "R".</li> <li>• Vérifiez votre réglage.</li> <li>→ Reportez-vous au manuel 4-7.</li> </ul>
La température n'apparaît pas ou n'est pas correcte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le capteur de température.</li> <li>→ Le fil est-il cassé ou déconnecté ?</li> </ul>
La jauge de carburant ne s'affiche pas ou affiche des informations erronées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez votre réservoir de carburant.</li> <li>→ Y a-t-il du carburant dans le réservoir ?</li> <li>• Vérifiez le faisceau de câblages.</li> <li>→ Le fil est-il branché correctement ?</li> <li>• Vérifiez le réglage.</li> <li>→ Reportez-vous au manuel 4-9.</li> </ul>
L'horloge ne donne pas la bonne heure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le câblage est-il correctement installé ?</li> <li>- Vérifiez si le fil positif (rouge) est connecté à la batterie, et le fil positif principal (marron) relié au commutateur principal.</li> </ul>

※ Si les problèmes ne peuvent toujours pas être résolus, contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.